voed. Sit net die houer in die mikrogolfoond sonder die skroefring, tiet en doppie. Moenie kinders toelaat om met klein deeltjies te speel of te loop/te hardloop terwyl hy/sy die bottels gebruik nie. Gooi altyd enige borselsteke weg wat ná 'n voeding oorbly. Inspekteer voor elke gebruik en trek die voedingstiet in alle rigtings. Gooi weg sodra die eerste tekens van skade of swak plekke voorkom.

Voor eerste gebruik
Maak al die dele los van mekaar, maak dit skoon en steriliseer dit dan deur dit vir 5 minute in kookwater te plaas, of deur die Philips Avent-steriliseerder te gebruik. Dit is om higiëne te verseker.

Aanmekaarsit
Maak seker dat jy die doppie vertikaal op die bottel sit sodat die tiet regop bly (sien prentjie vir verdere besonderhede). Dit is makliker om die tiet in die skroefring te sit indien jy dit vorentoe en agtertoe beweeg terwyl jy dit opwaarts trek, in plaas daarvan om dit net in 'n reguit lyn opwaarts te trek.

Skoonmaak en bewaring
Maak voor elke gebruik alle dele skoon om higiëne te verseker. Ná elke gebruik moet jy al die dele uitmekaar haal, in warm seepwater was, enige oorblywende voedingresidu verwyder en die dele deeglik afspoel. Steriliseer dit dan deur die Philips Avent-steriliseerder te gebruik, of deur dit vir 5 minute te kook (fig. 1, 2). Maak seker dat jy jou hande deeglik was en dat die oppervlakke skoon is voordat dit in kontak gebring word met gesteriliseerde komponente. Gedurende sterilisering met kookwater, moet jy verhoed dat die dele aan die kante van die pot raak. Dit kan onomkeerbare produkvervorming, foute of skade veroorsaak waarvoor Philips nie verantwoordelik gehou kan word nie. Voedselkleursel kan dele moontlik verkleur. Hierdie produk kan veilig in die skottelgoedwasser gewas word. Moenie die produk in 'n verhitte oond plaas nie. Moenie die botteldele in kontak bring met, of dit plaas op oppervlakke waar sterk of antibakteriese skoonmaakmiddels gebruik is nie. Ons beveel aan dat jy die voedingstiete elke 3 maande vervang. Hou die voedingstiete in 'n droë, onbedekte houer. Moenie 'n voedingstiet in direkte sonlig of hitte los nie, en moet dit ook nie vir langer as wat aanbeveel word in ontsmettingsmiddel (steriliseringsoplossing) los nie, aangesien dit moontlik die tiet kan verswak.

Versoenbaarheid
Plaasvervangertiete is apart beskikbaar. Maak seker dat jy die regte tiet kies wat met die skroefring van jou bottel ooreenstem: tiete van Philips Avent se Antikoliekreeks pas slegs in skroefringe van Philips Avent se Antikoliekreeks. Besoek ons by **www.philips.com/avent** om meer uit te vind oor hoe om die regte tiete vir jou baba te kies. Die Philips Avent-bottel is versoenbaar met meeste Philips Avent-borspompe, -tuite, -seëldoppies en -koppiedoppies.

Bystand
Besoek asseblief **www.philips.com/support** as jy inligting of bystand nodig het.

ISIXHOSA

Funda yonke imiyalelo ngononophelo phambi kokuba uyisebenzise. Gcina incwadi yomsebenzisi kunye nokupakishwa kwemveliso ukuze ikuncede kwixesha elizayo.

Yenzelwe ukhuseleko kunye nempilo yomntwana wakho

ISILUMKISO!
- Ukufunxa ulwelo ixesha elide ngokuqhubekayo kuya kubangela ukubola kwamazinyo.
- Soloko ujonga ubushushu bokutya phambi kokuba utyise usana.
- Yilahle nje yakubonakala isonakala okanye ibuthathaka.
- Gcina zonke iikhomponenti kude nalapho kufikelela khona abantwana.
- Ungaze uqhoboshele iintambo, iiribhoni, iileyisi okanye iindawo ezikhululekileyo zempahla. Zingamkrwitsha umntwana.
- Ungaze usebenzise imibele yokutyisa njengesithomalalisi.
- Lemveliso mayisetyenziwe kukho umntu omdala maxa onke.

Akukhuthazwa ukusebenzisa i-microwave ukufudumeza ukutya komntwana okanye iziselo. Ii-microwave zisenokutshabalalisa izondlo ezibalulekileyo ekutyeni/kwiziselo yaye zisenokwenza amaqondo aphezulu obushushu. Xa ngaba uthatha isiggibo sokusebenzisa i-microwave, lumka uzamise ukutya/okanye iziselo ezishushu ngononophelo olufhe kratya ukuze uqiniseke ukuba ubushushu busasazeka ngokufanelekileyo kwaye ujonge ubushushu ngaphambi kokuphaka. Faka kuphela ikhonteyina kwi-microwave, ngaphandle kweringi ye-screw, ititi nesiciko. Musa ukuvumela abantwana badlale ngamalungu amancinane okanye bahambe/babaleke ngelixa besebenzisa iibhotile. Lulahle rhoqo naluphi na ubisi lwebele oluseleyo xa uggiba kuncancisa. Qho phambi kokuba uyisebenzise yiqwalasele uze utsale ititi yokuncacnisa macala onke. Yilahle nje yakubonakala isonakala okanye ibuthathaka.

Ngaphambi kokusebenzisa okokuqala
Hlukanisa onke amalungu, coca kwaye emva koko ubulale iintsholongwane amalungu ngokuwabeka emanzini abilayo imizuzu emi-5 okanye ubulale iintsholongwane ngokusebenzisa isibulalantsholongwane se-Philips Avent. Oku kuqinisekisa ucoceko.

Ukudibanisa
Qinisekisa ukuba ubeka isiceko ngokume nkqo kwibhotile ukuze ititi ime nkqo (jonga umfanekiso ukuze ubone iinkcukacha ezingakumbi). Ititi kulula ukuyidibanisa kwiringi ye-screw ukuba uyisa phambili nasemva ngoxa uyitsala ukuya phezulu endaweni yokuyitsala ukuya phezulu ngokuthe nkqo.

Ukucocwa kunye nokugcinwa
Coca zonke iinxalenye ngaphambi kokuzisebenzisa ukuqinisekisa ucoceko. Qho emva kokuyisebenzisa, hlukanisa zonke iinxalenye, uzihlambe emanzini afudumeleyo, anesepha, susa nayiphi na intsalela yokutya kwaye ucokise ukucoca. Emva koko bulala iintsholongwane usebenzisa isibulalantsholongwane se-Philips Avent okanye ubilise imizuzu emi-5 (Umfanekiso 1, 2). Qinisekisa ukuba uhlamba izandla zakho ngocoselelo kwaye nemigangatho icocekile phambi kokuba ubeke izinto ezibulelwe intsholongwane. Ngexesha lokubulala iintsholongwane ngamanzi abilayo, thintela iinxalenye ukuba zichukumise icala lembiza. Oku kungabangela ukugobeka kwemveliso okungenakulungiseka, isiphene okanye umonakalo uPhilips ongenakubekwa tyala ngawo. Imibala yokutya inokutshintsha umbala weenxalenye. Le mveliso ikhuselekile kwi-dishwasher. Musa ukubeka imveliso kwi-oven eshushu. Musa ukudibanisa iinxalenye zebhotile okanye uzibeke nezinto ezirhabaxa okanye zokucoca zokubulala iintsholongwane. Sikhuthaza ukuba utshintshe iititi rhoqo emva kweenyanga ezi-3. Gcina iititi zokuncancisa kwikhonteyina eyomileyo, egqunyiweyo. Musa ukushiya ititi yokuncancisa kwilanga elithe ngqo okanye kubushushu, okanye ushiye kwisibulali ntsholongwane (umxube wesibulali-ntsholongwane) ixesha elide kunokuba ucetyisiwe, njengoko oku kunokuwenza buthathaka ititi.

Ukuhambelana
Iititi zokutshintsha ziyafumaneka ngokwahlukeneyo. Qiniseksia ukuba ukhetha ititi echanekileyo ehambisana neringi ye-screw yebhotile yakho: iititi zohlobo lwe-Philips Avent Anti-colic zanela kuphela kwiiringi ze-screw zohlobo lwe-Philips Avent Anti-colic. Ukufunda banzi malunga nokukhetha ititi efanelekileyo yomntwana wakho, tyelela ku **www.philips.com/avent**. Ibhotile ye-Philips Avent ihambelana neephampu zebele, iidiski sokutywina neziciko zendebe ezininzi eziqhelekileyo.

Inkxaso
Ukuba ufuna ulwazi okanye inkxaso, nceda utyelele ku **www.philips.com/support**.

ISIZULU

Funda yonke imiyalelo ngokucophelela ngaphambi kokusebenzisa. Gcina imanuwali yomsebenzisi nephakheji yomkhiqizo ukuze ukusebenzise esikhathini esizayo.

Ukuze ingane yakho iphephe futhi ibe nempilo

ISEXWAYISO!
- Ukumunca uketshezi ngokuqhubekayo isikhathi eside kuzobolisa amazinyo.
- Njalo hlola izinga lokushisa kokudla ngaphambi kokufunza ingane.
- Lahla le semeetseng ge o lemoga maswao a tshenyego goba go phošagala.
- Yilahle uma uqala ukubona izimpawu zokulimala noma zobuthaka.
- Gcina izingxenye ezigasebenzi zikude nezingane.
- Unganamathiseli ezintanjeni, kumaribhoni, kumafosi noma ezingxenyeni zezingubo ezingaboshiwe. Ingane ingase iklinyeke.
- Ungalokothi usebenzise izincence njengezithipha.
- Njalo sebenzisa lo mkhiqizo kunomuntu omdala ogadile.

Akunconywa ukuba usebenzise i-microwave ukufudumeza ukudla noma iziphuzo zengane. Ama-microwave angabulala izakhi ezibalulekile ekudleni/eziphuzweni futhi angenza izingxenye ezithile zokudla zishise kakhulu. Uma unquma ukusebenzisa i-microwave, qikelela ukuthi ugoqoza ukudla/iziphuzo ozifudumezayo ukuze uqiniseke ukuthi kufudumele ngokulinganayo futhi uhlole ukushisa ngaphambi kokufunza ingane. Faka kuphela isitsha ku-microwave, ngaphandle kwesongo lokuqinisa, incence nesivalo. Ungazivumeli izingane zidlale ngezingxenyana ezincane noma zihambe/zigijime uma ziphethe amabhodlela. Njalo lahla ubisi lwebele olusele uma uqeda ukuncelisa ingane. Hlola ngaphambi kokusebenzisa futhi udonse incence uyise nhlangothi zonke. Yilahle uma uqala ukubona izimpawu zokulimala noma zobuthaka.

Ngaphambi kokusebenzisa kokuqala
Hlukanisa zonke izingxenye, zigeze bese ubulala amagciwane ngokuzifaka emanzini abilayo imizuzu emi-5 noma ubulale amagciwane ngokusebenzisa i-Philips Avent sterilizer. Lokhu kuqinisekisa inhlanzeko.

Ukulihlanganisa
Qinisekisa ukuthi ubeka isivalo sibheke phezulu ebhodleleni ukuze incence ihlale iqondile (bona isithombe ukuze uthole imininginane eyengeziwe). Incence kulula ukuyihlanganis kusongo lokuqinisa uma uyihambisa emuva naphambili ngenkathi uyidonsela phezulu esikhundleni sokuyidonsela phezulu kumugqa oqondile.

Ukuligeza nokulibeka
Geza zonke izingxenye ngaphambi kokulisebenzisa ngakunye ukuze uqiniseke ukuthi zihlanzekile. Ngemuva kokusebenzisa ngakunye, hlukanisa zonke izingxenye, uzigeze ngamanzi afudumele anensipho, ususe noma ikuphi ukudla okusele bese uhlambulula ngokucophelela. Yibe usubulala amagciwane nge-Philips Avent sterilizer noma ubilise imizuzu emi-5 (Umdwebo 1, 2). Qiniseka ukuthi ugezisisa izandla zakho nokuthi amatafula ahlanzekile ngaphambi kokubeka izinto ozigezile. Uma ubulala amagciwane ngamanzi abilayo, ungavumeli izingxenye ukuba zithinte emaceleni ebhodwe. Lokhu kungenza umkhiqizo ulimale unomphela, umosheke noma wonakale futhi i-Philips ngeke ithwale icala. Odayi bokudla bangashintsha umbala wezingxenye. Lo mkhiqizo ungawashwa ngomshini wokuwasha izitsha. Ungafaki umkhiqizo kuhhavini oshisayo. Ungabeki izingxenye zebhodlela ezindaweni ezinezinto zokuhlanza ezikhuhlayo noma ezibulala amabhaktheriya. Sincoma ukuthi ushintshe izincence njalo ngemuva kwezinyanga ezi-3. Gcina izincence esitsheni esomile, esivalekayo. Ungashiyi incence elangeni noma ekushiseni okuqondile, noma uyishiye ukhetshezini lokubulala amagciwane isikhathi eside kunesinconywayo, ngoba lokhu kungalimaza incence.

Izingxenye ezihambisanayo
Izincence ongashintsha ngazo zitholakala ngokwahlukana. Qiniseka ukuthi ukhetha incence elungile ehambisana nesongo lokuqinisa lebhodlela lakho: izincence ezivela ku-Philips Avent Anti-colic zilingana kuphela kumasongo okuqinisa we-Philips Avent Anti-colic. Ukuze ufunde kabanzi mayelana nokukhethela ingane yakho incence efanele, vakashela ku-**www.philips.com/avent**. Amabhodlela we-Philips Avent ahambelana namaphampu wamabele, ama-spouts, ama-disc wokuvala kanye nezivalo zenkomishi ze-Philips Avent.

Ukwesekwa
Uma udinga ulwazi noma ukwesekwa, sicela uvakashele ku-**www.philips.com/support**.

SESOTHO SA LEBOA

Bala ditaelo ka moka ka tlhokomelo pele o šomiša. Boloka manyuale wa tšhomišo le sephuthelwana sa setšweletšwa go šomišetša ka moso go ikgakolla.

Go polokego le maphelo a ngwana wa gago

TEMOŠO!
- Go nyanya maswi nako ye telele o sa kgaotše go ka baka go bola ga meno.
- Ka mehla lekola thempheretša ya dijo pele o ješa ngwana.
- Lahla le semeetseng ge o lemoga maswao a tshenyego goba go phošagala.
- Boloka ditlabela tše di sa šomišwego moo di ka se fihlelelwego ke bana.
- O se tsoge o kgorameditše dithapo, diripone, marala goba mašela a diaparo. Ngwana a ka ikgama ka tšona.
- O se tsoge o šomišitše mabotlelwana a go nyantša maswi go homotša lesea.
- Ka mehla šomiša setšweletšwa se sa fase ga tlhokomelo ya motho yo mogolo.

Ga se kgopolo ye botse go šomiša maekhroweibi go ruthufatša dijo goba dino tša masea. Maekhroweibi e ka bolaya diphepo tše bohlokwa ka dijong/dinong le go tšweletša dithempheretšha tša godimo go tikologo. Ge e ba o tšea sephetho sa go šomiša maekhroweibi, netefatša gore o hudua dijo/dino tše di rutheditšwego go kgonthiša le go phatlalatšwa ga phišo o be o lekole thempheretšha pele o sola. Tsenya khontheina fela ka gare ga maekhroweibi, e se na sekhurumelo, tlhokwana goba setswalelo. O se dumelele bana ba raloka ka dikarolo tše nnyane goba go sepela/kitima ba le gare ba šomiša mabotlelo. Ka mehla tšholla maswi a letswele ao a šetšego morago ga go nyantšha lesea. Lekola nako le nako pele o šomiša o be o goge lebotlelwana la go nyantšha maswi ka mahlakoreng ka moka. Lahla le semeetseng ge o lemoga maswao a tshenyego goba go phošagala.

Pele ga tšhomišo ya mathomo
Hlahlamolla dikarolo ka moka, hlwekiša o be o bolaye ditwatši ka moka ka go tšhela meetse a go bela metsotso ye 5 goba go bolaya ditwatši ka go šomiša sebolayaditwatši sa Philips Avent. Se ke go kgonthiša tlhweko.

Kopanyo
Netefatša gore o bea setswalelo ka go tsepama godimo ga lepotlelo gore ditlhoko di tiye setswalelong (bona seswantšho go hwetša dintlha ka botlalo). Tlhoko e bonolo go e kopanya le ringe ya go tswalela ge o ka e iša morago le pele ge o e bea o e lebeletša godimo sebakeng sa go e goga ka mothalo wa thwii.

Go hlwekiša le bobolokelo
Hlwekiša dikarolo ka moka pele ga tšhomišo ye nngwe le ye nngwe go kgonthiša tlhweko. Morago ga tšhomišo ye nngwe le ye nngwe, hlahlamolla dikarolo ka moka, hlatswa ka meetse a borutho, a sešepe, tloša mašaledi afe goba afe a dijo o be o kolokotše go tsenelela. Ke moka bolaya ditwatši ka go šomiša sebolayaditwatši sa Philips Avent goba bediša metsotso ye 5 (Seswantšho sa 1, 2). Kgonthiša gore o hlapa diatla tša gago ka tshwanelo le gore mabato a hlwekile pele go ka kgwathwa didirišwa tše di tšhetšwego sebolayaditwatši. Nakong ya go bolaya ditwatši ka meetse a go bediša, o se dumelele dikarolo di kgoma mathoko a pitša. Se se ka baka go senyega ga setšweletšwa go go ka se lokišegego, go fetoga sebopego goba tshenyo yeo Philips e ka se rwetšego maikarabelo go yona. Dijo tša mebalabala di ka senya mebala ya dikarolonwana. Setšweletšwa se se bolokegile go ka hlatswa ka sešepe sa dibjana. O se bee setšweletšwa ka obeneng ye e fišago. O se batametše dikarolo tša mabotlelo gore di kgwathane le goba wa di bea mabatong a go ngapa goba dišepe tša tlhwekišo tše di lwantšhago dipaktheria. Re šišinya gore o fetoše mabotlelwana a go nyantša maswi dikgwedi tše dingwe le tše dingwe tše 3. Bea mabotlelwana a go nyantša maswi ka gare ga khontheina ya go oma ya go tswalelega. O se tlogele lebotlelwana la go nyantša maswi le lebane le letšatši goba phišo, goba wa le tlogela le le ka gare ga sebolayaditwatši (seela sa go bolaya ditwatši) nako ye telele go feta ka moo go šišinywago, ka ge se se ka fokotša go tia ga lebotlelo.

Tšhomišego
Ditlhokwana tše mpsha di a hwetšagala di le noši. Netefatša gore o kgetha tlhoko ye e nepagetšego ye e sepelelanago le ringe ya go tswalela ya lepotlelo la gago: Ditlhoko go tšwa go mehuta ya twantšho ya kholiki ya Philips Avent di lekana fela go diringe tša go tswalela tša mehuta ya twantšho ya kholiki ya Philips Avent. Go ithuta ka botlalo mabapi le lebotlelwana la makgonthe la lesea la gago, re etele mo go **www.philips.com/avent**. Lepotlelo la Philips Avent le sepelelana le bontši bja dipompi tša matswele tša Philips Avent, melongwana, ditiski tša go tswalela le bogodimo bja dikomiki.

Thekgo
Ge e ba o nyaka tshedimošo goba thekgo, o kgopelwa go etela **www.philips.com/support**.

SETSWANA

Bala ditaelo tsotlhe ka kelotlhoko pele ga o simolola go dirisa. Boloka buka eno ya ditaelo le lebokoso la setlhagiswa seno gore o lebe mo go tsone mo nakong e e tlang.

Go sireletsa ngwana wa gago le go mo tshola a itekanetse

TLHAGISO!
- Go nna o anya dieledi lobaka lo loleele e bile o sa kgaotse go tla bodisa meno.
- Ka metlha tlhola thempheretšha ya dijo pele ga o jesa ngwana.
- Fa o bona matshwao a ntlha fela a go senyega kgotsa a go koafala, le latlhe.
- Dikarolo tse di sa dirisiweng di bewe kgakala le mo bana ba kgonang go fitlhelela gone.
- Le se ka la gokelelwa mo kgoleng, mo lebanteng, mo thapong kgotsa mo dikarolong dingwe tsa matsela. Ngwana a ka kgangwa.
- Le ka motlha o se ka wa dirisa dithoba tsa go anyisa go didimatsa ngwana.
- Ka metlha mogolo a nne a le teng go baya ngwana leitlho fa a dirisa setlhagiswa seno.

Ga go atlenegisiwe gore o dirise microwave go thutafatsa dijo kgotsa dino tsa lesea. Di-microwave di ka senya dikotla tse di botlhokwa mo dijong/dinong mme di ka nna tsa dira gore dikarolo dingwe di nne le dithempheretšha tse di kwa godimo. Fa o swetsa ka gore o batla go dirisa microwave, tlhomamisa gore o fudue dijo/dino go tlhomamisa gore tsotlhe di thutafala ka go lekalekana mme o tlhole thempheretšhara pele ga di newa ngwana. Tsenya khontheinara fela mo teng ga microwave, ntle le mohitshana o o kurufelwang, dithoba le sekhurumelo. O se ka wa letla bana ba tshameka ka dikarolwana tsa lebotlolo kgotsa ba tsamaya/taboga ba ntse ba anya mashi mo lebotlolong. Ka metlha tsholola mashi ape a letsele a a setseng fa o se na go anyisa ngwana. Le sekaseke ka metlha pele ga o le dirisa mme o nne o gogele thoba e e anyisang o e ise dintlheng tsotlhe. Fa o bona matshwao a ntlha fela a go senyega kgotsa a go koafala, le latlhe.

Pele ga le dirisiwa lekgetlho la ntlha
Ntsha dikarolo tsotlhe tsa lone, di phepafatse o bo o di bolaya megare ka go di tsenya mo metsing a a belang lobaka lwa metsotso e le 5 kgotsa o di bolaye megare ka go dirisa sebolayamegare sa Philips Avent. Seno ke go tlhomamisa gore ga le na ditwatsi.

Go le kopanya
Tlhomamisa gore o emisa sekhurumelo sentle mo lebotlolong gore thoba ya tami e nne e lebile kwa godimo (bona setshwantsho go bona tshedimosetso e nngwe). Go motlhofo go tsenya thoba ya tami mo lesekeng le le kurufelwang fa o e isa kwa morago le kwa pele fa o ntse o gogela kwa godimo go na le go e gogela fela kwa godimo o sa tle o e isa kwa tlase.

Go le phepafatsa le go le baya ka tsela e e sireletsegileng
Phepafatsa dikarolo tsotlhe tsa lone ka metlha pele ga o le dirisa go tlhomamisa gore ga le na ditwatsi. Ka metlha fa o sena go le dirisa, tlhatlhamolola dikarolo tsotlhe tsa lebotlolo, di tlhatswe ka metsi a a bothitho a a nang le sesepa, tlosa manathwana ape a dijo a a mo go lone o bo o le tsokotsa sentle. Go tswa foo bolaya megare ka go dirisa sebolayamegare sa Philips Avent kgotsa o le tsenye mo metsing a a belang lobaka lwa metsotso e le 5 (Setshw. 1, 2). Tlhomamisa gore o tlhapa matsogo sentle le gore mafelo a o bayang dilo tse di bolailweng megare mo go one, a phepa pele ga o di baya mo go one. Fa o di bolaya megare o dirisa metsi a a bedisitsweng, dira gore dikarolo tsa lebotlolo di se ka tsa kgoma matlhakore a pitsa. Seno se ka senya dikarolo tsa lebotlolo ka tsela e di ka se kang tsa tlhola di baakanngwa mme Philips e ka se bonwe molato. Dilo tse di fetolang mmala wa dijo di ka fetola mmala wa dikarolo tsa lebotlolo. Lebotlolo leno le ka kgona go tsenngwa mo motšhineng wa go tlhatswa dijana. O se ka wa tsenya lebotlolo leno mo ontong e e mogote. O se ka wa dira gore dikarolo tsa lebotlolo leno di kopane le kgotsa di bewe mo mafelong a a nang le dilo tsa go phepafatsa tse di ka a gotlhang kgotsa dilo tse di bolayang dibakateria. Re atlenegisa gore dithoba tsa go anyisa di fetolwe dikgwedi dingwe le dingwe tse 3. Baya dithoba tsa go anyisa mo khontheinareng e e seng metsi, e e khurumelwang. O se ka wa tlogela thoba e e anyisng mo letsatsing kgotsa mo lefelong le le mogote, kgotsa o se ka wa e tlogela mo selong se se bolayang ditwatsi (sebolayamegare) lobaka lo loleele thata go feta lo lo atlenegisitsweng, ka gonne seno se ka koafatsa dikarolo tseno tsa lebotlolo.

Dikarolo tse di tshwanelang tsa lebotlolo
Go a kgonega go bona dithoba tse di anyisang di le tsosi, di sa tsamaye le mabotlolo. Tlhomamisa gore o tlhopha thoba e e siameng ya tami e e tsamaisanang le leseka le le kurufelwang ya lebotlolo la gago: dithoba tsa ditami tsa mofuta wa Philips Avent Anti-colic di tsenya maseka a a kurufelwang fela a mofuta wa Philips Avent Anti-colic. Gore o ithute mo go oketsegileng ka go tlhophela lesea la gago thoba e e le siametseng, re etele mo **www.philips.com/avent**. Lebotlolo la Philips Avent le tsamaisana le bontsi jwa didiriswa tsa go pompa mashi mo letseleng tsa Philips Avent, ditšhupu, didiseke tse di gagamatsang le dikhurumelo tsa dikopi.

Thuso
Fa o tlhoka tshedimosetso kgotsa thuso, tsweetswee etela **www.philips.com/support**.

العربية

اقرأي جميع التعليمات بعناية قبل الاستخدام. احتفظي بدليل المستخدم وعبوة المنتج لرجوع إليهما في المستقبل.

حرصًا على سلامة طفلك وصحته

تحذير!
- سيؤدي المص المستمر والمُطول للسوائل إلى حدوث تسوس بالأسنان.
- تحققي دائمًا من درجة حرارة الطعام قبل تناوله.
- تخلصي من المنتج عند أول ظهور لعلامات التلف أو التآكل.
- احتفظي بكل المكونات غير المستخدمة بعيداً عن متناول الأطفال.
- تجنبي مطلقًا ربط أي أحبال أو شرائط أو أربطة أو أجزاء الملابس الفضفاضة. فقد يتعرض الطفل للخنق.
- لا تستخدمي حلمات الرضاعة كمهدئ.
- استخدمي هذا المنتج دائمًا تحت إشراف من أُنخاص كبار.

لا ينصح باستخدام الميكروويف لتسخين طعام الأطفال أو السوائل. أجهزة الميكروويف قد تدمر العناصر الغذائية القيمة في الطعام / السوائل وقد تنتج درجات حرارة عالية موضعية. إذا قررتي استخدام الميكروويف، فكوني حريصة جداً على تقليب الطعام / السوائل الساخنة لضمان توزيع حرارة متساوي وفحص درجة الحرارة قبل التقديم. قومي بوضع الوعاء فقط في الميكروويف، بدون حلقة التثبيت، والحلمة والغطاء. لا تسمحي للأطفال باللعب بالأجزاء الصغيرة أو المشي/الجري أثناء استخدام الرضّاعات. احرصي دومًا على التخلص من أي لبن ثدي يتبقى في نهاية الرضعة. قومي بفحصها قبل أي استخدام وسحب حلمة الرضاعة في كل الاتجاهات. تخلصي من المنتج عند أول ظهور لعلامات التلف أو التآكل.

قبل أول استخدام

قومي بفك جميع الأجزاء، وتنظيفها ثم تعقيمها بوضعها في ماء مغلي لمدة ٥ دقائق أو تعقيمها باستخدام جهاز التعقيم Philips Avent. فهذا السلوك يضمن النظافة الصحية.

التجميع

تأكدي من وضع الغطاء عموديًا على الرضّاعة ليتم تثبيت الحلمة في وضع مستقيم (لمزيد من التفاصيل، انظري الصورة). من السهل تجميع الحلمة في حلقة التثبيت إذا قمتِ بتحريكها ذهابًا وإيابًا أثناء سحبها لأعلى بدلاً من سحبها لأعلى في خط مستقيم.

التنظيف والتخزين

نظفي جميع الأجزاء قبل كل استخدام لضمان النظافة. بعد كل استخدام، قومي بفك جميع الأجزاء، واغسليها في ماء دافئ بصابون، وأزيلي أي بقايا طعام واشطفيها بالكامل، ثم عقميها باستخدام جهاز التعقيم Philips Avent أو ضعيها في ماء مغلي لمدة ٥ دقائق. تأكدي من غسل اليدين جيداً ومن نظافة الأسطح قبل ملامستها للمكونات التي تم تعقيمها. أثناء التعقيم بماء مغلي، تجنبي ملامسة الأجزاء لجانب الإناء. فهذا يمكن أن يسبب تشوه أو عيوب أو ضرر لا يمكن إصلاحه في المنتج ولا تتحمل Philips مسؤوليته. قد تؤدي تلويثات الطعام إلى تغير لون الأجزاء. هذا المنتج آمن للتنظيف في غسالة الأطباق. لا تضعي المنتج في فرن ساخن. تجنبي لمس أجزاء الرضّاعة أو وضعها على أي أسطح عليها مواد تنظيف كاشطة أو مضادة للبكتيريا. نوصي باستبدال حلمات الرضاعة كل ٣ أشهر. احتفظي بالحلمات جافة وفي عبوة مغطاة. تجنبي تعريض حلمة الرضاعة إلى الحرارة الشديدة أو وضعها في أشعة الشمس المباشرة، أو تركها في المطهر (محلول تعقيم) لفترة أطول من الموصى بها، لأن هذا قد يضعف الحلمة.

التوافق

تتوفر الحلمات البديلة بشكل منفصل. تأكدي من اختيار الحلمة الصحيحة والمناسبة لحلقة تثبيت الرضّاعة: الحلمات من مجموعة Philips Avent المضادة للمغص تتلاءم فقط مع حلقات التثبيت من مجموعة Philips Avent المضادة للمغص. لمعرفة المزيد عن اختيار الحلمة الملائمة للرضيع، تفضلي بزيارتنا على الموقع **www.philips.com/avent**. رضّاعة Philips Avent متوافقة مع معظم شافطات الحليب من Philips Avent ، أو الفوهات، أو أقراص الإغلاق المحكم، أو أغطية الأكواب.

الدعم

إذا كنتِ بحاجة إلى معلومات أو دعم، يُرجى زيارة **www.philips.com/support**.